

Euroopan unionin virallinen lehti

L 239

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 48. vuosikerta
15. syyskuuta 2005

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

.

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

EUROOPAN TALOUSALUE

ETA:n sekakomitea

- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 44/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 1
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 45/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 6
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 46/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 8
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 47/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 12
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 48/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 15
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 49/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 18
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 50/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 20
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 51/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 22
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 52/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta 24
- ★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 53/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta 26

Hinta: 18 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 54/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	28
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 55/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	30
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 56/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	32
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 57/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	34
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 58/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	36
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 59/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	38
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 60/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	40
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 61/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	42
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 62/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	44
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 63/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	46
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 64/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta	48
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 65/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta	50
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 66/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	53
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 67/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	55
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 68/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	57
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 69/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta	59
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 70/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta	61
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 71/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta	62
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 72/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta	64
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 73/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta	66
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 74/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 (yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla) muuttamisesta	67
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 75/2005, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005, ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 (yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla) muuttamisesta	68

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

EUROOPAN TALOUSALUE

ETA:N SEKAKOMITEA

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 44/2005,

tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Kolmansista maista tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisistä tarkastusmenettelyistä yhteisön rajatarkastusasemilla 22 päivänä tammikuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 136/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia koskevan asiakirjan laadinnasta 18 päivänä helmikuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 282/2004 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Unkarin soveltamien siirtymätoimenpiteiden vahvistamisesta Romaniasta Unkariin tuotavien elävien eläinten eläinlääkintätarkastusten osalta 10 päivänä maaliskuuta 2004 tehty komission päätös 2004/253/EY ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11.

⁽³⁾ EUVL L 49, 19.2.2004, s. 11.

⁽⁴⁾ EUVL L 79, 17.3.2004, s. 47.

- (5) Komission päätöksen 2001/881/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien luetteloon tehtävien lisäysten ja poistojen osalta Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisen johdosta 18 päivänä maaliskuuta 2004 tehty komission päätös 2004/273/EY ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia koskevan asiakirjan laadinnasta annetun asetuksen (EY) N:o 282/2004 muuttamisesta 26 päivänä maaliskuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 585/2004 ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (7) Eläinten ja eläinperäisten tuotteiden yhteisön sisäiseen kauppaan liittyvän yhdenmukaisen todistusmallin ja tarkastuspöytäkirjan hyväksymisestä 30 päivänä maaliskuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 599/2004 ⁽⁷⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (8) Traces-järjestelmän käyttöönotosta ja päätöksen 92/486/ETY muuttamisesta 30 päivänä maaliskuuta 2004 tehty komission päätös 2004/292/EY ⁽⁸⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (9) Päätösten 2001/881/EY ja 2002/459/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien luetteloon tehtävien muutosten ja lisäysten osalta 26 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/408/EY ⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 208, 10.6.2004, s. 17, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (10) Päätöksen 2001/881/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien luettelon osalta Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisen johdosta 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/469/EY ⁽¹⁰⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 212, 12.6.2004, s. 7, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (11) Päätöksen 2002/459/EY mukauttamisesta Traces-tietojärjestelmän yksiköitä koskevaan luetteloon tehtävien lisäysten osalta Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisen johdosta 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/477/EY ⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 212, 12.6.2004, s. 53, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (12) Tätä päätöstä ei sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2 osa tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

⁽⁵⁾ EUVL L 86, 24.3.2004, s. 21.

⁽⁶⁾ EUVL L 91, 30.3.2004, s. 17.

⁽⁷⁾ EUVL L 94, 31.3.2004, s. 44.

⁽⁸⁾ EUVL L 94, 31.3.2004, s. 63.

⁽⁹⁾ EUVL L 151, 30.4.2004, s. 22.

⁽¹⁰⁾ EUVL L 160, 30.4.2004, s. 7.

⁽¹¹⁾ EUVL L 160, 30.4.2004, s. 100.

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 136/2004, (EY) N:o 282/2004, (EY) N:o 585/2004 ja (EY) N:o 599/2004 ja päätösten 2004/253/EY, 2004/273/EY, 2004/292/EY, 2004/408/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 208, 10.6.2004, s. 17, 2004/469/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 212, 12.6.2004, s. 7, ja 2004/477/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 212, 12.6.2004, s. 53, islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

LIITE

Muutetaan sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2 osa seuraavasti:

1) Lisätään 39 kohtaan (komission päätös 2001/881/EY) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32004 D 0273:** komission päätös 2004/273/EY, tehty 18 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 86, 24.3.2004, s. 21),
- **32004 D 0408:** komission päätös 2004/408/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 151, 30.4.2004, s. 22), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 208, 10.6.2004, s. 17,
- **32004 D 0469:** komission päätös 2004/469/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 160, 30.4.2004, s. 7), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 212, 12.6.2004, s. 7.”

2) Lisätään 46 kohtaan (komission päätös 2002/459/EY) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32004 D 0408:** komission päätös 2004/408/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 151, 30.4.2004, s. 21), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 208, 10.6.2004, s. 17,
- **32004 D 0477:** komission päätös 2004/477/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 160, 30.4.2004, s. 100), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 212, 12.6.2004, s. 53.”

3) Lisätään 114 kohdan jälkeen (komission päätös 2003/630/EY) kohdat seuraavasti:

- ”115. **32004 R 0136:** Komission asetus (EY) N:o 136/2004, annettu 22 päivänä tammikuuta 2004, kolmansista maista tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisistä tarkastusmenettelyistä yhteisön rajatarkastusasemilla (EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11).

Tätä säädöstä sovelletaan myös Islantiin niiden alojen osalta, joihin sovelletaan johdanto-osan 2 kappaleessa tarkoitettuja erityisiä säädöksiä.

Tätä sopimusta sovellettaessa asetusta koskee seuraava mukautus:

Lisätään 8 artiklan 4 kohdassa olevan sanan 'Suomi' jälkeen sanat 'Islanti, Norja'.

- 116. **32004 D 0253:** Komission päätös 2004/253/EY, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004, Unkarin soveltamien siirtymätoimenpiteiden vahvistamisesta Romaniasta Unkariin tuotavien elävien eläinten eläinlääkintätarkastusten osalta (EUVL L 79, 17.3.2004, s. 47).

Tätä säädöstä sovelletaan myös Islantiin niiden alojen osalta, joihin sovelletaan johdanto-osan 2 kappaleessa tarkoitettuja erityisiä säädöksiä.

- 117. **32004 R 0282:** Komission asetus (EY) N:o 282/2004, annettu 18 päivänä helmikuuta 2004, kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia koskevan asiakirjan laadinnasta (EUVL L 49, 19.2.2004, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32004 R 0585**: komission asetus (EY) N:o 585/2004, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 91, 30.3.2004, s. 17).

Tätä säädöstä sovelletaan myös Islantiin niiden alojen osalta, joihin sovelletaan johdanto-osan 2 kappaleessa tarkoitettuja erityisiä säädöksiä.

118. **32004 D 0292**: Komission päätös 2004/292/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2004, Traces-järjestelmän käyttöönotosta ja päätöksen 92/486/EY muuttamisesta (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 63).

Tätä säädöstä sovelletaan myös Islantiin niiden alojen osalta, joihin sovelletaan johdanto-osan 2 kappaleessa tarkoitettuja erityisiä säädöksiä.

119. **32004 R 0599**: Komission asetus (EY) N:o 599/2004, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2004, eläinten ja eläinperäisten tuotteiden yhteisön sisäiseen kauppaan liittyvän yhdenmukaisen todistusmallin ja tarkastuspöytäkirjan hyväksymisestä (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 44).

Tätä säädöstä sovelletaan myös Islantiin niiden alojen osalta, joihin sovelletaan johdanto-osan 2 kappaleessa tarkoitettuja erityisiä säädöksiä.”

- 4) Poistetaan 14 kohdan (komission päätös 92/527/ETY) teksti.
- 5) Poistetaan 16 kohdan (komission päätös 93/13/ETY) teksti.
- 6) Lisätään 12 kohtaan (komission päätös 92/486/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

- **32004 D 0292**: komission päätös 2004/292/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 63).”
-

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 45/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Kolmansista maista tulevien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelon osalta ja päätöksen 2001/881/EY muuttamisesta 21 päivänä kesäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/517/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Kolmansista maista tulevien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelon osalta ja komission päätöksen 2001/881/EY muuttamisesta 19 päivänä elokuuta 2004 tehty komission päätös 2004/608/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Tätä päätöstä ei sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2 osan 39 kohtaan (komission päätös 2001/881/EY) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32004 D 0517:** komission päätös 2004/517/EY, tehty 21 päivänä kesäkuuta 2004 (EUVL L 221, 22.6.2004, s. 18),
- **32004 D 0608:** komission päätös 2004/608/EY, tehty 19 päivänä elokuuta 2004 (EUVL L 274, 24.8.2004, s. 15)."

2 artikla

Päätösten 2004/517/EY ja 2004/608/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 221, 22.6.2004, s. 18.

⁽³⁾ EUVL L 274, 24.8.2004, s. 15.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 46/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Päätöksen 2002/657/EY muuttamisesta määritysmenetelmän suorituskykyä koskevien vähimmäisvaatimusten vahvistamisesta tiettyjen eläinperäisiin elintarvikkeisiin sisältyvien jäämien osalta 22 päivänä joulukuuta 2003 tehty komission päätös 2004/25/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteen I muuttamisesta eläinten suolten, sulatetun ihran ja muun sulatetun rasvan sekä tarhatun riistan ja kanin lihan osalta 10 päivänä maaliskuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 445/2004 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Tiettyjen Tšekistä, Virosta, Kyproksesta, Latviasta, Liettuaista, Unkarista, Maltasta, Puolasta, Sloveniasta ja Slovakiasta saatujen eläinperäisten tuotteiden markkinoille saattamista koskevien siirtymäkauden toimenpiteiden säätämiseksi 19 päivänä maaliskuuta 2004 tehty komission päätös 2004/280/EY ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Kyproksen soveltamien siirtymätoimenpiteiden vahvistamisesta scrapien osalta 28 päivänä huhtikuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 836/2004 ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Eläinten terveyttä koskevista säännöistä tiettyjen elävien sorkka- ja karioeläinten yhteisöön tuonnin ja yhteisön kautta kuljetuksen osalta, direktiivien 90/426/ETY ja 92/65/ETY muuttamisesta ja direktiivin 72/462/ETY kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2004 annettu neuvoston direktiivi 2004/68/EY ⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 226, 25.6.2004, s. 128, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (7) Päätöksen 2001/471/EY muuttamisesta tietyissä lihankäsittelylaitoksissa suoritettavien bakteriologisten tutkimusten osalta 26 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/379/EY ⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 199, 7.6.2004, s. 1, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (8) Latviaa koskevista siirtymätoimenpiteistä neuvoston direktiivin 1999/74/EY säännöksistä poikkeamiseksi munivien kanojen häkkien korkeuden osalta 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/433/EY ⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 40, olisi otettava osaksi sopimusta.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 6, 10.1.2004, s. 38.

⁽³⁾ EUVL L 72, 11.3.2004, s. 60.

⁽⁴⁾ EUVL L 87, 25.3.2004, s. 60.

⁽⁵⁾ EUVL L 127, 29.4.2004, s. 48.

⁽⁶⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321.

⁽⁷⁾ EUVL L 144, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ EUVL L 154, 30.4.2004, s. 51.

- (9) Siirtymätoimenpiteestä tiettyjen liha-alan laitosten tukemiseksi Maltassa 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/439/EY ⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 76, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (10) Siirtymätoimenpiteestä tiettyjen maitoalan laitosten tukemiseksi Slovakiassa 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/440/EY ⁽¹⁰⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 79, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (11) Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti toimittamien, jäämiä koskevien tarkastussuunnitelmien hyväksymisestä 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/449/EY ⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 193, 1.6.2004, s. 69, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (12) Tätä päätöstä ei sovelleta Islantiin eikä Liechtensteiniin,
- ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku tämän päätöksen liitteessä esitetyn mukaisesti.

2 artikla

Direktiivin 2004/68/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä 226, 25.6.2004, s. 128, asetusten (EY) N:o 445/2004 ja (EY) N:o 836/2004 sekä päätösten 2004/25/EY, 2004/280/EY, 2004/433/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 40, 2004/379/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 199, 7.6.2004, s. 1, 2004/439/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 76, 2004/440/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 79, ja 2004/449/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 193, 1.6.2004, s. 69, norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

⁽⁹⁾ EUVL L 154, 30.4.2004, s. 94.

⁽¹⁰⁾ EUVL L 154, 30.4.2004, s. 98.

⁽¹¹⁾ EUVL L 155, 30.4.2004, s. 89.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

LIITE

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 4.1 osan 3 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/426/ETY) ja 9 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/65/ETY) ja 8.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/426/ETY) ja 15 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/65/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 L 0068:** neuvoston direktiivi 2004/68/EY, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 226, 25.6.2004, s. 128.”

- 2) Lisätään 5.1 osan 7 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY), 6.1 osan 15 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY) ja 8.1 osan 16 kohtaan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 R 0445:** komission asetus (EY) N:o 445/2004, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 72, 11.3.2004, s. 60).”

- 3) Lisätään 6.2 osan 40 kohtaan (komission päätös 2001/471/EY) teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32004 D 0379:** komission päätös 2004/379/EY, tehty 26 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 144, 30.4.2004, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 199, 7.6.2004, s. 1.”

- 4) Lisätään 6.2 osan 47 kohdan (komission päätös 2003/774/EY) jälkeen kohdat seuraavasti:

”48. **32004 D 0280:** Komission päätös 2004/280/EY, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2004, tiettyjen Tšekistä, Virolasta, Kyproksesta, Latviasta, Liettuasta, Unkarista, Maltasta, Puolasta, Sloveniasta ja Slovakiasta saatujen eläinperäisten tuotteiden markkinoille saattamista koskevien siirtymäkauden toimenpiteiden säätämiseksi (EUVL L 87, 25.3.2004, s. 60).

49. **32004 D 0439:** Komission päätös 2004/439/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004, siirtymätoimenpiteistä tiettyjen liha-alan laitosten tukemiseksi Maltassa (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 94), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 76.

50. **32004 D 0440:** Komission päätös 2004/440/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004, siirtymätoimenpiteistä tiettyjen maitoalan laitosten tukemiseksi Slovakiassa (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 98), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 79.”

- 5) Lisätään 7.2 osan 19 kohtaan (komission päätös 2002/657/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 D 0025:** komission päätös 2004/25/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 2003 (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 38).”

- 6) Lisätään 7.2 osan 21 kohdan (komission asetus (EY) N:o 1874/2003) jälkeen kohta seuraavasti:

”22. **32004 R 0836:** Komission asetus (EY) N:o 836/2004, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2004, Kyproksen soveltamien siirtymätoimenpiteiden vahvistamisesta scrapien osalta (EUVL L 127, 29.4.2004, s. 48).”

- 7) Lisätään otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON" alla olevan 7.2 osan 39 kohdan (komission päätös 2000/629/EY, poistettu) jälkeen kohta seuraavasti:

"40. **32004 D 0449:** Komission päätös 2004/449/EY, tehty 29 huhtikuuta 2004, Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti toimittamien, jäämiä koskevien tarkastussuunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 155, 30.4.2004, s. 89), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 193, 1.6.2004, s. 69."

- 8) Lisätään 8.1 osan 16 kohdan (neuvoston direktiivi 92/118/ETY) jälkeen teksti seuraavasti:

"Sorkka- ja kavioläimet

16a. **32004 L 0068:** Neuvoston direktiivi 2004/68/EY, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2004, eläinten terveyttä koskevista säännöistä tiettyjen elävien sorkka- ja kavioläimien yhteisöön tuonnin ja yhteisön kautta kuljetuksen osalta, direktiivien 90/426/ETY ja 92/65/ETY muuttamisesta ja direktiivin 72/462/ETY kumoamisesta (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 226, 25.6.2004, s. 128."

- 9) Poistetaan 14 päivästä tammikuuta 2006 8.1 osan 1 kohdan (neuvoston direktiivi 72/462/ETY) teksti.

- 10) Lisätään 9.2 osan 2 kohdan (komission direktiivi 2002/4/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"3. **32004 D 0433:** Komission päätös 2004/433/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004, Latviaa koskevista siirtymätoimenpiteistä neuvoston direktiivin 1999/74/EY säännöksistä poikkeamiseksi munivien kanojen häkkien korkeuden osalta (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 51), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.4.2004, s. 40."

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 47/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Päätöksen 2003/828/EY muuttamisesta suojavyöhykkeiltä tehtävien rokotettujen eläinten siirtojen osalta 6 päivänä tammikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/34/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Päätöksen 2003/135/EY muuttamisesta Bad Kreuznachin piirikuntaa (Saksa) koskevien hävittämisen- ja rokotusohjelmien laajentamisen osalta ja Saarlandin osavaltiota (Saksa) koskevien rokotussuunnitelmien lopettamisen osalta 12 päivänä helmikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/146/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Päätöksen 2002/975/EY muuttamisesta toisen kerran heikosti patogeenisen lintuinfluenssan torjuntatoimenpiteitä täydentävistä rokotuksista Italiassa ja erityisistä siirtoja koskevista valvontatoimenpiteistä 16 päivänä helmikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/159/EY ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Luvan myöntämisestä Australialle ja Uudelle-Seelannille yhteisössä säilytettävien suu- ja sorkkatauti-viruksen antigeenivarantojen käyttämiseksi väliaikaisesti 26 päivänä maaliskuuta 2004 tehty komission päätös 2004/288/EY ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Varosuunnitelmista lintuinfluenssan ja Newcastlel taudin torjumiseksi 26 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/402/EY ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (7) Päätöksen 2003/828/EY muuttamisesta Kyproksen ja Maltan osalta bluetongue-tautiin liittyvistä suoja- ja valvontavyöhykkeistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/430/EY ⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 27, olisi otettava osaksi sopimusta.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 7, 13.1.2004, s. 47.

⁽³⁾ EUVL L 49, 19.2.2004, s. 42.

⁽⁴⁾ EUVL L 50, 20.2.2004, s. 63.

⁽⁵⁾ EUVL L 91, 30.3.2004, s. 58.

⁽⁶⁾ EUVL L 123, 27.4.2004, s. 111.

⁽⁷⁾ EUVL L 154, 30.4.2004, s. 35.

- (8) Tietyistä varosuunnitelmista klassisen sikaruton torjumiseksi 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/431/EY⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 31, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (9) Tietyistä varosuunnitelmista suu- ja sorkkataudin torjumiseksi 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty komission päätös 2004/435/EY⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 45, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (10) Tätä päätöstä ei sovelleta Islantiin eikä Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku tämän päätöksen liitteessä esitetyn mukaisesti.

2 artikla

Päätösten 2004/34/EY, 2004/146/EY, 2004/159/EY, 2004/288/EY, 2004/402/EY, 2004/430/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 27, 2004/431/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 31, ja 2004/435/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 45, norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Richard WRIGHT

⁽⁸⁾ EUVL L 154, 30.4.2004, s. 40.

⁽⁹⁾ EUVL L 154, 30.4.2004, s. 56.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

LIITE

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 3.2 osan otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON" alla olevaan 20 kohtaan (komission päätös 2003/135/EY) luetelmakohta seuraavasti:
", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
— **32004 D 0146:** komission päätös 2004/146/EY, tehty 12 päivänä helmikuuta 2004 (EUVL L 49, 19.2.2004, s. 42)."
- 2) Lisätään 3.2 osan 26 kohtaan (komission päätös 2002/975/ETY) luetelmakohta seuraavasti:
"— **32004 D 0159:** komission päätös 2004/159/EY, tehty 16 päivänä helmikuuta 2004 (EUVL L 50, 20.2.2004, s. 63)."
- 3) Lisätään 3.2 osan 30 kohtaan (komission päätös 2003/828/EY) teksti seuraavasti:
", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
— **32004 D 0034:** komission päätös 2004/34/EY, tehty 6 päivänä tammikuuta 2004 (EUVL L 7, 13.1.2004, s. 47),
— **32004 D 0430:** komission päätös 2004/430/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 35), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 27."
- 4) Lisätään 3.2 osan 30 kohdan (komission päätös 2003/828/EY) jälkeen kohta seuraavasti:
"31. **32004 D 0288:** Komission päätös 2004/288/EY, tehty 26 päivänä maaliskuuta 2004, luvan myöntämisestä Australialle ja Uudelle-Seelannille yhteisössä säilytettävien suu- ja sorkkatautiviruksen antigeenivariantojen käyttämiseksi väliaikaisesti (EUVL L 91, 30.3.2004, s. 58)."
- 5) Poistetaan 1.2 osan 102 kohdan (komission päätös 2000/149/EY) teksti.
- 6) Lisätään otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON" alla olevan 3.2. osan 24 kohdan (komission päätös 2003/435/EY) jälkeen kohdat seuraavasti:
"25. **32004 D 0402:** Komission päätös, tehty 26 päivänä huhtikuuta 2004, varosuunnitelmista lintuinfluenssan ja Newcastlel taudin torjumiseksi (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 111).
26. **32004 D 0431:** Komission päätös 2004/431/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004, tietyistä varosuunnitelmista klassisen sikaruton torjumiseksi (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 40), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 31.
27. **32004 D 0435:** Komission päätös 2004/435/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004, tietyistä varosuunnitelmista suu- ja sorkkataudin torjumiseksi (EUVL L 154, 30.4.2004, s. 56), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 189, 27.5.2004, s. 45."
- 7) Poistetaan 3.2 osan otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON" alla olevan 12 kohdan (komission päätös 2000/680/EY) teksti.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 48/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Päätöksen 2003/828/EY muuttamisesta suojavyöhykkeiltä tehtävien bluetongue-taudin varalta rokotettujen eläinten siirtojen osalta 13 päivänä heinäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/550/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteen E ja neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen I muuttamisesta lampaiden ja vuohien terveystodistusten mallien saattamiseksi ajan tasalle 9 päivänä heinäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/554/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Neuvoston direktiivin 64/432/ETY täytäntöönpanosta yhteisön sisäisessä nautaeläinten kaupassa naudan tarttuvaan rinotrakeiittiin liittyvien lisätakeiden osalta ja tiettyjen jäsenvaltioiden esittämien hävittämisohjelmien hyväksymisen osalta 15 päivänä heinäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/558/EY ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Zoonoosien epidemiologiasta ja salmonellasta vastaavista yhteisön vertailulaboratorioista sekä salmonellasta vastaavista kansallisista vertailulaboratorioista 20 päivänä heinäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/564/EY ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Nautaeläimiä koskevan Maltaan tietokannan toimintakelpoisuuden toteamisesta 3 päivänä kesäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/588/EY ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (7) Nautaeläimiä koskevan Kyproksen tietokannan toimintakelpoisuuden toteamisesta 4 päivänä kesäkuuta 2004 tehty komission päätös 2004/590/EY ⁽⁷⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 244, 16.7.2004, s. 51.

⁽³⁾ EUVL L 248, 22.7.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 249, 23.7.2004, s. 20.

⁽⁵⁾ EUVL L 251, 27.7.2004, s. 14.

⁽⁶⁾ EUVL L 257, 4.8.2004, s. 8.

⁽⁷⁾ EUVL L 260, 6.8.2004, s. 9.

(8) Päätös 2004/558/EY kumoaa komission päätöksen 2004/215/EY ⁽⁸⁾, jota ei ole otettu osaksi sopimusta ja joka kumoaa komission päätöksen 93/42/ETY ⁽⁹⁾, joka on otettu osaksi sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava sopimuksesta.

(9) Tätä päätöstä ei sovelleta Islantiin eikä Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Päätösten 2004/550/EY, 2004/554/EY, 2004/558/EY, 2004/564/EY, 2004/588/EY ja 2004/590/EY norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

⁽⁸⁾ EUVL L 67, 5.3.2004, s. 24.

⁽⁹⁾ EYVL L 16, 25.1.1993, s. 50.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

LIITE

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 1.2 osassa olevan otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON" alla olevan 15 kohdan (komission päätös 2002/67/EY) jälkeen kohdat seuraavasti:
 - "16. **32004 D 0588**: Komission päätös 2004/588/EY, tehty 3 päivänä kesäkuuta 2004, nautaeläimiä koskevan Maltan tietokannan toimintakelpoisuuden toteamisesta (EUVL L 257, 4.8.2004, s. 8).
 17. **32004 D 0590**: Komission päätös 2004/590/EY, tehty 4 päivänä kesäkuuta 2004, nautaeläimiä koskevan Kyproksen tietokannan toimintakelpoisuuden toteamisesta (EUVL L 260, 6.8.2004, s. 9)."
- 2) Lisätään 3.2 osan 30 kohtaan (komission päätös 2003/828/EY) luetelmakohta seuraavasti:

"— **32004 D 0550**: komission päätös 2004/550/EY, tehty 13 päivänä heinäkuuta 2004 (EUVL L 244, 16.7.2004, s. 51)."
- 3) Lisätään 4.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/68/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

"— **32004 D 0554**: komission päätös 2004/554/EY, tehty 9 päivänä heinäkuuta 2004 (EUVL L 248, 22.7.2004, s. 1)."
- 4) Lisätään 4.2 osan 79 kohdan (komission päätös 2004/453/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"80. **32004 D 0558**: Komission päätös 2004/558/EY, tehty 15 päivänä heinäkuuta 2004, neuvoston direktiivin 64/432/ETY täytäntöönpanosta yhteisön sisäisessä nautaeläinten kaupassaaudan tarttuvaan rinotrakeiittiin liittyvien lisätakeiden osalta ja tiettyjen jäsenvaltioiden esittämien hävittämisohjelmien hyväksymisen osalta (EUVL L 249, 23.7.2004, s. 20)."
- 5) Poistetaan 4.2 osan 12 kohdan (komission päätös 93/42/ETY) teksti.
- 6) Lisätään 7.2 osan 22 kohdan (komission asetus (EY) N:o 836/2004) jälkeen kohta seuraavasti:

"23. **32004 D 0564**: Komission päätös 2004/564/EY, tehty 20 päivänä heinäkuuta 2004, zoonosien epidemiologiasta ja salmonellasta vastaavista yhteisön vertailulaboratorioista sekä salmonellasta vastaavista kansallisista vertailulaboratorioista (EUVL L 251, 27.7.2004, s. 14)."

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 49/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Salmonellan ja muiden tiettyjen elintarvikkeiden kautta tarttuvien tiettyjen zoonoosien aiheuttajien valvonnasta 17 päivänä marraskuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2160/2003 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Tiettyjen zoonoosien ja niiden aiheuttajien seurannasta, neuvoston päätöksen 90/424/ETY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 92/117/ETY kumoamisesta 17 päivänä marraskuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/99/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Tätä päätöstä ei sovelleta Islantiin eikä Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 7.1 kohta seuraavasti:

- 1) Lisätään 8 kohdan (neuvoston direktiivi 92/117/ETY) jälkeen kohdat seuraavasti:

"8a. **32003 L 0099:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/99/EY, annettu 17 päivänä marraskuuta 2003, tiettyjen zoonoosien ja niiden aiheuttajien seurannasta, neuvoston päätöksen 90/424/ETY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 92/117/ETY kumoamisesta (EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31).

8b. **32003 R 2160:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2160/2003, annettu 17 päivänä marraskuuta 2003, salmonellan ja muiden tiettyjen elintarvikkeiden kautta tarttuvien tiettyjen zoonoosien aiheuttajien valvonnasta (EUVL L 325, 12.12.2003, s. 1).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 325, 12.12.2003, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31.

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Lisätään 9 artiklan 3 kohdassa olevan sanan 'Suomeen' jälkeen seuraava:”, Norjaan.

2) Poistetaan 8 kohdan (neuvoston direktiivi 92/117/ETY) teksti.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2160/2003 ja direktiivin 2003/99/EY norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 50/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Eräiden jäsenvaltioiden kansallisen scrapientorjuntaohjelman hyväksymisestä ja lisätakeiden määrittelystä sekä poikkeusten myöntämisestä päätöksellä 2003/100/EY säädetystä velvollisuudesta perustaa jalostusohjelmia, joiden tavoitteena on saada lampaissa aikaan resistenssi tarttuvaa spongiformisia enkefalopatioita vastaan, annetun asetuksen (EY) N:o 1874/2003 muuttamisesta 18 päivänä elokuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 1472/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttamisesta siltä osin kuin se koskee nautaeläinten, lampaiden ja vuohien tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden hävittämistoimenpiteitä, lampaiden ja vuohien siemennesteen ja alkioiden kauppaa ja tuontia sekä erikseen määriteltyä riskiainesta 23 päivänä elokuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 1492/2004 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Tätä päätöstä ei sovelleta Islantiin eikä Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 7.1 osan 12 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001) luettelakohta seuraavasti:

— **32004 R 1492:** komission asetus (EY) N:o 1492/2004, annettu 23 päivänä elokuuta 2004 (EUVL L 274, 24.8.2004, s. 3)."

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 271, 19.8.2004, s. 26.

⁽³⁾ EUVL L 274, 24.8.2004, s. 3.

2) Lisätään 7.2 osan 21 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1874/2003) teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32004 R 1472**: komission asetus (EY) N:o 1472/2004, annettu 18 päivänä elokuuta 2004 (EUVL L 271, 19.8.2004, s. 26).”

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 1472/2004 ja (EY) N:o 1492/2004 norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 51/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Yksinkertaistetut menettelyt tiettyjen eläinlääkintäalan säädösten käsittelemiseksi otettiin käyttöön 28 päivänä syyskuuta 2001 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 101/2001 ⁽²⁾.
- (3) Nämä menettelyt edellyttävät, että EFTA-valtiot toteuttavat kolmansista maista peräisin olevaa tuontia koskevien täytäntöönpanosäädösten, laitosten luetteloiden sekä suoja- ja varotoimenpiteiden suhteen toimenpiteitä samanaikaisesti EY:n jäsenvaltioiden kanssa.
- (4) Näiden menettelyjen ulottaminen yhteisön tai yhteisön osien suoja- ja varotoimenpiteisiin hyväksyttiin 14 päivänä maaliskuuta 2003 ETA:n sekakomitean toimesta.
- (5) Yhteisön tai yhteisön osien suoja- ja varotoimenpiteitä koskevat säädökset, jotka on jo otettu osaksi sopimusta, pitäisi näin ollen poistaa sopimuksesta.
- (6) Tätä päätöstä ei sovelleta Liechtensteiniin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Poistetaan seuraavien 1.2 osan kohtien teksti:

- 1 (Komission päätös 91/52/ETY)
- 35 (Komission päätös 95/108/EY)
- 37 (Komission päätös 95/296/EY)
- 49 (Komission päätös 96/384/EY)
- 52 (Komission päätös 96/490/EY)
- 65 (Komission päätös 97/586/EY)
- 67 (Komission päätös 97/735/EY)

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 43.

⁽²⁾ EYVL L 322, 6.12.2001, s. 1.

- 73a (Komission päätös 1999/38/EY)
 - 77 (Neuvoston päätös 98/256/EY)
 - 85 (Komission päätös 98/497/EY)
 - 86 (Komission päätös 98/653/EY)
 - 90 (Komission päätös 1999/766/EY)
 - 92 (Komission päätös 1999/293/EY)
 - 99 (Komission päätös 2000/301/EY)
 - 100 (Komission päätös 1999/789/EY)
 - 110 (Komission päätös 2001/25/EY)
- 2) Poistetaan seuraavien 2.2 osan kohtien teksti:
- 28 (Komission päätös 96/509/EY)
 - 29 (Komission päätös 96/510/EY)
- 3) Poistetaan seuraavan 3.2 osan kohdan teksti:
- 26 (Komission päätös 2002/975/EY)

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 52/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite I muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 29/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Kokkidiostaattien ja muiden lääkkeenkaltaisten aineiden ryhmään kuuluvan lisäaineen Cycostat 66G käytön hyväksymisestä rehuissa kymmeneksi vuodeksi 15 päivänä lokakuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 1800/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä I olevan II luvun 1zzc kohdan (komission asetus (EY) N:o 1464/2004) jälkeen kohta seuraavasti:

"1zzd. **32004 R 1800**: Komission asetus (EY) N:o 1800/2004, annettu 15 päivänä lokakuuta 2004, kokkidiostaattien ja muiden lääkkeenkaltaisten aineiden ryhmään kuuluvan lisäaineen Cycostat 66G käytön hyväksymisestä rehuissa kymmeneksi vuodeksi (EUVL L 317, 16.10.2004, s. 37)."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1800/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 15.

⁽²⁾ EUVL L 317, 16.10.2004, s. 37.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 53/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Elintarvikkeiden ravintoarvomerkinnoistä annetun direktiivin 90/496/ETY muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2003 annettu komission direktiivi 2003/120/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 53 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/496/ETY) teksti seuraavasti:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32003 L 0120:** komission direktiivi 2003/120/EY, annettu 5 päivänä joulukuuta 2003 (EUVL L 333, 20.12.2003, s. 51)."

2 artikla

Direktiivin 2003/120/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 333, 20.12.2003, s. 51.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 54/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Neuvoston direktiivin 90/642/ETY muuttamisesta siinä vahvistettujen bifentriini- ja famoksadonijäämien enimmäismäärien osalta 24 päivänä syyskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/95/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Elintarvikkeita ionisoivalla säteilyllä käsittelevien, kolmansissa maissa sijaitsevien hyväksyttyjen laitosten luettelon vahvistamisesta tehdyn päätöksen 2002/840/EY muuttamisesta 7 päivänä lokakuuta 2004 tehty komission päätös 2004/691/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 54 kohtaan (neuvoston direktiivi 90/642/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 L 0095:** komission direktiivi 2004/95/EY, annettu 24 päivänä syyskuuta 2004 (EUVL L 301, 28.9.2004, s. 42).”

- 2) Lisätään 54zze kohtaan (komission päätös 2002/840/EY) teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32004 D 0691:** komission päätös 2004/691/EY, tehty 7 päivänä lokakuuta 2004 (EUVL L 314, 13.10.2004, s. 14).”

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 301, 28.9.2004, s. 42.

⁽³⁾ EUVL L 314, 13.10.2004, s. 14.

2 artikla

Direktiivin 2004/95/EY ja päätöksen 2004/691/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 55/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa annettujen eräiden asetusten mukauttamisesta Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltaan, Puolan, Slovenian ja Slovakian Euroopan unioniin liittymisen vuoksi 22 päivänä huhtikuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 746/2004 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 344, 20.11.2004, s. 40, olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54b kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2092/91) luettelakohta seuraavasti:

— **32004 R 0746:** komission asetus (EY) N:o 746/2004, tehty 22 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 122, 26.4.2004, s. 10), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 344, 20.11.2004, s. 40."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 746/2004, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 344, 20.11.2004, s. 40, islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL 122, 26.4.2004, s. 10.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 56/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2092/91 muuttamisesta 19 päivänä elokuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 1481/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54b kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2092/91) luettelumakoha seuraavasti:

— **32001 R 1481:** komission asetus (EY) N:o 1481/2004, annettu 19 päivänä elokuuta 2004 (EUVL L 272, 20.8.2004, s. 11)."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1481/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 272, 20.8.2004, s. 11.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 57/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 466/2001 muuttamisesta imeväisille ja pikkulapsille tarkoitettujen elintarvikkeiden nitraattipitoisuuden osalta 7 päivänä huhtikuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 655/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 466/2001 muuttamisesta imeväisille ja pikkulapsille tarkoitettujen elintarvikkeiden aflatoksiini- ja okratoksiini A -pitoisuuksien osalta 13 päivänä huhtikuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 683/2004 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 466/2001 muuttamisesta dioksiinien osalta 13 päivänä huhtikuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 684/2004 ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Elintarvikkeina käytettävistä hedelmähilloista, hyytelöistä ja marmeladeista sekä makeutetusta kastanjasoseesta annetun direktiivin 2001/113/EY muuttamisesta 10 päivänä kesäkuuta 2004 annettu neuvoston direktiivi 2004/84/EY ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 54zn kohtaan (komission asetusta (EY) N:o 466/2001) luetelmakohdat seuraavasti:

— **32004 R 0655:** komission asetusta (EY) N:o 655/2004, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 104, 8.4.2004, s. 48),

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 43.

⁽²⁾ EUVL L 104, 8.4.2004, s. 48.

⁽³⁾ EUVL L 106, 15.4.2004, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 106, 15.4.2004, s. 6.

⁽⁵⁾ EUVL L 219, 19.6.2004, s. 8.

- **32004 R 0683**: komission asetus (EY) N:o 683/2004, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 106, 15.4.2003, s. 3),
- **32004 R 0684**: komission asetus (EY) N:o 684/2004, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 106, 15.4.2004, s. 6).”

2. Lisätään 54zr kohtaan (neuvoston direktiivi 2001/113/EY) teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32004 L 0084**: neuvoston direktiivi 2004/84/EY, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2004 (EUVL L 219, 19.6.2004, s. 8).”

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 655/2004, (EY) N:o 683/2004 ja (EY) N:o 684/2004 sekä direktiivin 2004/84/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 58/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Elintarvikkeissa käytettävistä tai käytettäväksi tarkoitetuista savuaromeista 10 päivänä marraskuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2065/2003 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvista muovisista tarvikkeista annetun direktiivin 2002/72/EY muuttamisesta 1 päivänä maaliskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/19/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 54zzb kohtaan (komission direktiivi 2002/72/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 L 0019:** komission direktiivi 2004/19/EY, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 71, 10.3.2004, s. 8)."

- 2) Lisätään 54zzo kohdan (komission asetus (EY) N:o 608/2004) jälkeen kohta seuraavasti:

"54zpz. **32003 R 2065:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2065/2003, annettu 10 päivänä marraskuuta 2003, elintarvikkeissa käytettävistä tai käytettäväksi tarkoitetuista savuaromeista (EUVL L 309, 26.11.2003, s. 1).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 309, 26.11.2003, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 71, 10.3.2004, s. 8.

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Lisätään 14 artiklan 3 kohtaan ilmaisu seuraavasti:

”Tätä asetusta sovellettaessa Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 sovelletaan myös kaikkiin EFTA-valtioita koskeviin viraston asiakirjoihin.”

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2065/2003 ja direktiivin 2004/19/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 59/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 32/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteen I muuttamisesta 25 päivänä lokakuuta 2004 annettu komission asetukset (EY) N:o 1851/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XIII luvun 14 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2377/90) luettelumakohta seuraavasti:

— **32004 R 1851:** komission asetus (EY) N:o 1851/2004, annettu 25 päivänä lokakuuta 2004 (EUVL L 323, 26.10.2004, s. 6)."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1851/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 22.

⁽²⁾ EUVL L 323, 26.10.2004, s. 6.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 60/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 32/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteiden II ja III muuttamisesta natriumsalisylaatin ja fenvaleraatin osalta 28 päivänä lokakuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 1875/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XIII luvun 14 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 2377/90) luettelumakohhta seuraavasti:

— **32004 R 1875:** komission asetus (EY) N:o 1875/2004, annettu 28 päivänä lokakuuta 2004 (EUVL L 326, 29.10.2004, s. 19)."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1875/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 22.

⁽²⁾ EUVL L 326 29.10.2004, s. 19.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 61/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 8 päivänä helmikuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 8/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Lannoitteista annetun asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liitteen I mukauttamisesta ensimmäisen kerran (EDDHSA ja kaksoissuperfosfaatti) 3 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 2076/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä II olevan XIV luvun 1 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 2003/2003) teksti seuraavasti:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32004 R 2076:** komission asetusta (EY) N:o 2076/2004, annettu 3 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 359, 4.12.2004, s. 25)."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2076/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 161, 23.6.2005, s. 17.

⁽²⁾ EUVL L 359, 4.12.2004, s. 25.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 62/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta asetamipridin ja tiaklopidin sisällyttämiseksi siihen tehoaineina 1 päivänä lokakuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/99/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XV luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 12a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/414/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

"— **32004 L 0099:** komission direktiivi 2004/99/EY, annettu 1 päivänä lokakuuta 2004 (EUVL L 309, 6.10.2004, s. 6)."

- 2) Korvataan 12e kohdan j alakohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 793/93) mukautus seuraavasti:

"Litteessä V lisätään seuraava julkaisu- ja tiedotustoimistoja koskeva kohta:

EFTA-valtiot
EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles/Brussel
Faksi: (32-2) 286 18 00".

2 artikla

Direktiivin 2004/99/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 309, 6.10.2004, s. 6.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 63/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite II muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Kosmeettisia valmisteita koskevan neuvoston direktiivin 76/768/ETY muuttamisesta sen liitteen III mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 7 päivänä syyskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/87/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Kosmeettisia valmisteita koskevan neuvoston direktiivin 76/768/ETY muuttamisesta sen liitteen III mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 7 päivänä syyskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/88/EY ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Neuvoston direktiivin 76/768/ETY muuttamisesta liitteen IX osalta 15 päivänä syyskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/94/EY ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Neuvoston direktiivin 76/768/ETY muuttamisesta sen liitteiden II ja III mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 21 päivänä syyskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/93/EY ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (6) Komission direktiivi 2000/41/EY ⁽⁶⁾, komission direktiivi 2003/80/EY ⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 58, 26.2.2004, s. 28, ja komission direktiivi 2003/83/EY ⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 58, 26.2.2004, s. 28, jotka on jo otettu osaksi sopimusta kohdissa 11, 12 ja 13 on siirrettävä sopimuksen liitteessä II olevan XVI luvun eri alakohtaan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitteessä II oleva XVI luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 1 kohtaan (neuvoston direktiivi 76/768/ETY) luetelmakohdat seuraavasti:

— **32000 L 0041:** komission direktiivi 2000/41/EY, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2000 (EYVL L 145, 20.6.2000, s. 25),

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 287, 8.9.2004, s. 4.

⁽³⁾ EUVL L 287, 8.9.2004, s. 5.

⁽⁴⁾ EUVL L 294, 17.9.2004, s. 28.

⁽⁵⁾ EUVL L 300, 25.9.2004, s. 13.

⁽⁶⁾ EYVL L 145, 20.6.2000, s. 25.

⁽⁷⁾ EUVL L 224, 6.9.2003, s. 27.

⁽⁸⁾ EUVL L 238, 25.9.2003, s. 23.

- **32003 L 0080**: komission direktiivi 2003/80/EY, annettu 5 päivänä syyskuuta 2003 (EUVL L 224, 6.9.2003, s. 27), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 58, 26.2.2004, s. 28,
 - **32003 L 0083**: komission direktiivi 2003/83/EY, annettu 24 päivänä syyskuuta 2003 (EUVL L 238, 25.9.2003, s. 23), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 58, 26.2.2004, s. 28,
 - **32004 L 0087**: komission direktiivi 2004/87/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2004 (EUVL L 287, 8.9.2004, s. 4),
 - **32004 L 0088**: komission direktiivi 2004/88/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2004 (EUVL L 287, 8.9.2004, s. 5),
 - **32004 L 0094**: komission direktiivi 2004/94/EY, annettu 15 päivänä syyskuuta 2004 (EUVL L 294, 17.9.2004, s. 28),
 - **32004 L 0093**: komission direktiivi 2004/93/EY, annettu 21 päivänä syyskuuta 2004 (EUVL L 300, 25.9.2004, s. 13).”
- 2) Poistetaan kohtien 11 (komission direktiivi 2000/41/EY), 12 (komission direktiivi 2003/80/EY) ja 13 (komission direktiivi 2003/83/EY) teksti.

2 artikla

Päätösten 2004/87/EY, 2004/88/EY, 2004/94/EY ja 2004/93/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 64/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite IX muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY täytäntöönpanosta esitteiden sisältämien tietojen, esitteiden muodon, viittauksina esitettävien tietojen, julkistamisen ja mainonnan osalta, 29 päivänä huhtikuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 809/2004 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 215, 16.6.2004, s. 3, olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite IX seuraavasti:

- 1) Numeroidaan 29c, 29d ja 29e kohdat uudelleen 29aa, 29ab ja 29ac kohdiksi.
- 2) Lisätään 29b kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/71/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"29ba. **32004 R 0809**: Komission asetusta (EY) N:o 809/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY täytäntöönpanosta esitteiden sisältämien tietojen, esitteiden muodon, viittauksina esitettävien tietojen, julkistamisen ja mainonnan osalta (EUVL L 149, 30.4.2004, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 215, 16.6.2004, s. 3."

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 809/2004, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 215, 16.6.2004, s. 3, islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 149, 30.4.2004, s. 1.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 65/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen IX (Rahoituspalvelut) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite IX muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta 21 päivänä huhtikuuta 2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 45, 16.2.2005, s. 18, olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Direktiivillä 2004/39/EY kumotaan 30 päivästä huhtikuuta 2006 direktiivi 93/22/ETY ⁽³⁾, joka on osa sopimusta ja joka on näin ollen poistettava sopimuksesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite IX seuraavasti:

- 1) Lisätään 14 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/12/EY), 30 kohtaan (neuvoston direktiivi 85/611/ETY) ja 30a kohtaan (neuvoston direktiivi 93/6/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 L 0039:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 45, 16.2.2005, s. 18."

- 2) Lisätään 30c kohdan jälkeen (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/9/EY) kohta seuraavasti:

"30ca. **32004 L 0039:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta (EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 45, 16.2.2005, s. 18.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 141, 11.6.1993, s. 27.

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Direktiivin 15 artiklassa kuvattuja suhteita kolmansien maiden sijoituspalveluyrityksiin koskevat seuraavat määräykset:

1. Mahdollisimman suuren lähentymisen saavuttamiseksi sovellettaessa kolmansien maiden sijoituspalveluyrityksiä koskevia säännöksiä sopimuspuolet antavat 15 artiklan 1 ja 4 kohdassa tarkoitetut tiedot ja ETA:n sekakomiteassa järjestetään 15 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja kysymyksiä koskevat neuvottelut sopimuspuolten erikseen hyväksymien erityismenettelyjen mukaisesti.
2. Sopimuspuolen toimivaltaisten viranomaisten myöntämä toimilupa sijoituspalveluyrityksille, jotka ovat jonkin kolmannen maan lainsäädännön alaisen emoyhtiön suoraan tai välillisesti omistamia tytäryhtiöitä, on tämän direktiivin säännösten mukaisesti voimassa kaikkien sopimuspuolten alueella. Kuitenkin,
 - a) jos kolmas maa soveltaa jonkin EFTA-valtion sijoituspalveluyritysten sijoittautumiseen määrällisiä rajoituksia tai soveltaa kyseisiin sijoituspalveluyrityksiin rajoituksia, joita se ei sovelleta yhteisön sijoituspalveluyrityksiin, yhteisön toimivaltaisten viranomaisten myöntämä toimilupa sellaisille sijoituspalveluyrityksille, jotka ovat kyseisen kolmannen maan lainsäädännön alaisten emoyhtiöiden suoraan tai välillisesti omistamia tytäryhtiöitä, on voimassa ainoastaan yhteisössä, jollei jokin EFTA-valtio päättää oman toimivaltansa osalta toisin;
 - b) jos yhteisö on päättänyt, että on rajoitettava tai lykättävä päätöksiä sellaisten sijoituspalveluyritysten toimiluvista, jotka ovat jonkin kolmannen maan lainsäädännön alaisten emoyhtiöiden suoraan tai välillisesti omistamia tytäryhtiöitä, EFTA-valtion toimivaltaisten viranomaisten sijoituspalveluyrityksille myöntämä toimilupa on voimassa ainoastaan kyseisen EFTA-valtion toimivallan osalta, jollei muu sopimuspuoli päättää oman toimivaltansa osalta toisin;
 - c) a ja b alakohdassa tarkoitettuja rajoituksia ja lykkäyksiä ei sovelleta sijoituspalveluyrityksiin tai niiden tytäryhtiöihin, joilla on jo toimilupa jonkin sopimuspuolen alueella.
3. Kun yhteisö neuvottelee kolmannen maan kanssa 15 artiklan 2 ja 3 kohdan perusteella saadakseen kansallisen kohtelun ja tehokkaan markkinoillepääsyn omille sijoituspalveluyrityksilleen, se pyrkii saamaan EFTA-valtioiden luottolaitoksille yhdenvertaisen kohtelun.”

- 3) Poistetaan kohta 30b (neuvoston direktiivi 93/22/ETY) 30 päivästä huhtikuuta 2006 lukien.

2 artikla

Direktiivin 2004/39/EY, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 45, 16.2.2005, s. 18, islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekkomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 66/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Vaarallisten aineiden rautatiekuljetuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 96/49/EY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen viidennen kerran 13 päivänä syyskuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/89/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevaan 42b kohtaan (neuvoston direktiivi 96/49/EY) luetelmakohta seuraavasti:

”— **32004 L 0089:** komission direktiivi 2004/89/EY, annettu 13 päivänä syyskuuta 2004 (EUVL L 293, 16.9.2004, s. 14).”

2 artikla

Direktiivin 2004/89/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 293, 16.9.2004, s. 14.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekkomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 67/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Vaarallisten aineiden rautatiekuljetuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 96/49/EY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen kuudennen kerran 9 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission direktiivi 2004/110/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevaan 42b kohtaan (neuvoston direktiivi 96/49/EY) luetelmakohta seuraavasti:

”— **32004 L 0110:** komission direktiivi 2004/110/EY, annettu 9 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 365, 10.12.2004, s. 24).”

2 artikla

Direktiivin 2004/110/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 365, 10.12.2004, s. 24.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekkomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 68/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin sovellettavien kaksoisrunkoa tai vastaavaa rakennetta koskevien rakennevaatimusten nopeutetusta käyttöönotosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 417/2002 muuttamisesta 17 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 2172/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII olevaan 56m kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 417/2002) luetelmakohta seuraavasti:

”— **32004 R 2172:** komission asetus (EY) N:o 2172/2004, annettu 17 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 371, 18.12.2004, s. 26).”

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2172/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 371, 18.12.2004, s. 26.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekkomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 69/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXI muutettiin 11 päivänä maaliskuuta 2005 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Matkailualaa koskevien tilastotietojen keräämisestä annetun neuvoston direktiivin 95/57/EY liitteen mukauttamisesta maaluetteloiden osalta 10 päivänä joulukuuta 2004 tehty komission päätös 2004/883/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XXI olevaan 7c kohtaan (neuvoston direktiivi 95/57/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32004 D 0883:** komission päätös 2004/883/EY, tehty 10 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 373, 21.12.2004, s. 69)."

2 artikla

Päätöksen 2004/883/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUVL L 373, 21.12.2004, s. 69.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekkomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 70/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”opimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXII muutettiin 3 päivänä joulukuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 176/2004 ⁽¹⁾.
- (2) Julkisista ostotarjouksista 21 päivänä huhtikuuta 2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/25/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XXII olevan 10c kohdan (neuvoston asetus (EY) N:o 1435/2003) jälkeen kohta seuraavasti:

”10d. **32004 L 0025:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/25/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, julkisista ostotarjouksista (EUVL L 142, 30.4.2004, s. 12).”

2 artikla

Direktiivin 2004/25/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä huhtikuuta 2005, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

⁽¹⁾ EUVL L 133, 26.5.2005, s. 31.

⁽²⁾ EUVL L 142, 30.4.2004, s. 12.

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 71/2005,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,
ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XXII muutettiin 3 päivänä joulukuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 176/2004 ⁽¹⁾.
- (2) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta IAS 39: n sisällyttämiseksi siihen 19 päivänä marraskuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 2086/2004 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta standardien IFRS 1 ja 3—5, IAS 1, 10, 12, 14, 16—19, 22, 27, 28 ja 31—41 sekä pysyvän tulkintakomitean (SIC) tulkintojen 9, 22, 28 ja 32 sisällyttämiseksi siihen 29 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 2236/2004 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (4) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta IAS 32: n ja IFRIC 1: n sisällyttämiseksi siihen 29 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 2237/2004 ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (5) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 1725/2003 muuttamisesta standardien IFRS 1, IAS 1—10, IAS 12—17, IAS 19—24, IAS 27—38 ja IAS 40—41 sekä SIC-tulkintojen 1—7, 11—14, 18—27 ja 30—33 osalta 29 päivänä joulukuuta 2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 2238/2004 ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

⁽¹⁾ EUVL L 133, 26.5.2005, s. 31.

⁽²⁾ EUVL L 363, 9.12.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 392, 31.12.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 393, 31.12.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 394, 31.12.2004, s. 1.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XXII olevaan 10ba kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1725/2003) luettelamakohdat seuraavasti:

- **32004 R 2086**: komission asetus (EY) N:o 2086/2004, annettu 19 päivänä marraskuuta 2004 (EUVL L 363, 9.12.2004, s. 1),
- **32004 R 2236**: komission asetus (EY) N:o 2236/2004, annettu 29 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 392, 31.12.2004, s. 1),
- **32004 R 2237**: komission asetus (EY) N:o 2237/2004, annettu 29 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 393, 31.12.2004, s. 1),
- **32004 R 2238**: komission asetus (EY) N:o 2238/2004, annettu 29 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 394, 31.12.2004, s. 1)."

2 artikla

Asetusten (EY) 2086/2004, 2236/2004, 2237/2004 ja 2238/2004 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 20 päivän kuluttua sen hyväksymisestä, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 72/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja 31 muutettiin 16 päivänä joulukuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 180/2004 ⁽¹⁾.
- (2) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten välistä yhteistyötä niin, että sen piiriin kuuluisi myös turvallisuusalan tutkimukseen liittyvät valmistelutoimet (2005).
- (3) Sopimuksen pöytäkirja 31 olisi tämän vuoksi muutettava, jotta tämä laajennettu yhteistyö voitaisiin aloittaa 1 päivänä tammikuuta 2005,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen pöytäkirjassa 31 oleva 1 artikla seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. EFTA-valtiot osallistuvat 1 päivästä tammikuuta 1994 alkaen 5 kohdassa tarkoitettujen yhteisön tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmien täytäntöönpanoon ja 1 päivästä tammikuuta 2005 alkaen 9 kohdassa tarkoitettuihin toimiin osallistumalla niiden eri ohjelmiin."

- 2) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. EFTA-valtiot osallistuvat 5 ja 9 kohdassa tarkoitetun toiminnan rahoitukseen sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti."

⁽¹⁾ EUVL L 133, 26.5.2005, s. 42.

3) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alaan kuuluvien 5 ja 9 kohdassa tarkoitettujen puiteohjelmiin kuuluvien yhteisön toimien arvioinnissa ja suuntaamisessa merkittävällä tavalla uudelleen noudatetaan sopimuksen 79 artiklan 3 kohdan mukaista menettelyä.”

4) Lisätään 8 kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

”9. EFTA-valtiot osallistuvat 1 päivästä tammikuuta 2005 seuraavaan varainhoitovuoden 2005 Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sisältyvään budjettikohtaan liittyviin yhteisön toimiin:

— **Budjettikohta 08.14.01:** ”Turvallisuusalan tutkimukseen liittyvät valmistelutoimet (2005).”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun viimeinen sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 73/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja 31 muutettiin 6 päivänä elokuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 116/2004 ⁽¹⁾.
- (2) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten yhteistyö kattamaan monivuotisesta ohjelmasta yritysten ja yrittäjyyden, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritykset), hyväksi (2001—2005) tehdyn neuvoston päätöksen 2000/819/EY muuttamisesta 21 päivänä heinäkuuta 2004 tehty Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 593/2004/EY ⁽²⁾.
- (3) Tämän vuoksi sopimuksen pöytäkirja 31 olisi muutettava, jotta laajennettu yhteistyö voitaisiin aloittaa 1 päivästä tammikuuta 2005,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 7 artiklan 5 kohdan seitsemänteen luetelmakohtaan (neuvoston päätös 2000/819/EY) alaluetelmakohta seuraavasti:

”— **32004 D 0593:** Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 593/2004/EY, tehty 21 päivänä heinäkuuta 2004 (EUVL L 268, 16.8.2004, s. 3).”**2 artikla**

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun viimeinen sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

3 artiklaTämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

*ETA:n sekakomitean puolesta**Puheenjohtaja*

Richard WRIGHT

⁽¹⁾ EUVL L 64, 10.3.2005, s. 3.⁽²⁾ EUVL L 268, 16.8.2004, s. 3.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 74/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 (yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja 31 muutettiin 6 päivänä elokuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 116/2004 ⁽¹⁾.
- (2) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten yhteistyö koskemaan sisämarkkinoiden toteuttamista ja kehittämistä.
- (3) Tämän vuoksi sopimuksen pöytäkirja 31 olisi muutettava, jotta tätä yhteistyötä voitaisiin jatkaa myös 31 päivän joulukuuta 2004 jälkeen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevassa 7 artiklan 6 kohdassa ilmaisu "vuoden 2004" ilmaisulla "vuosien 2004 ja 2005".

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

⁽¹⁾ EUVL L 64, 10.3.2005, s. 3.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 75/2005,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2005,****ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 (yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla) muuttamisesta**

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja 31 muutettiin 8 päivänä kesäkuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 90/2004 ⁽¹⁾.
- (2) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten välistä yhteistyötä niin, että sen piiriin kuuluisi myös Euroopan audiovisuaalisessa ohjelmatuotannossa toimivien ammattilaisten koulutusohjelman täytäntöönpanosta (Media-koulutus) (2001—2005) tehdyn päätöksen N:o 163/2001/EY muuttamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 845/2004/EY ⁽²⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 195, 2.6.2004, s. 1.
- (3) On aiheellista laajentaa sopimuspuolten välistä yhteistyötä niin, että sen piiriin kuuluisi myös eurooppalaisten audiovisuaalisten teosten kehittämisen, levityksen ja myynninedistämisen tukemista koskevan ohjelman täytäntöönpanosta (Media Plus -kehittäminen, levitys ja myynninedistäminen) (2001—2005) tehdyn neuvoston päätöksen 2000/821/EY muuttamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehty Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 846/2004/EY ⁽³⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 195, 2.6.2004, s. 2.
- (4) Sopimuksen pöytäkirja 31 olisi tämän vuoksi muutettava, jotta tämä laajennettu yhteistyö voitaisiin aloittaa 1 päivänä tammikuuta 2006,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen pöytäkirjassa 31 oleva 9 artikla seuraavasti:

- 1) Lisätään 4 kohdan neljänteen luetelmakohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 163/2001/EY) alaluetelmakohta seuraavasti:

— **32004 D 0845:** Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 845/2004/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 157, 30.4.2004, s. 1), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 195, 2.6.2004, s. 1."

⁽¹⁾ EUVL L 349, 25.11.2004, s. 52.

⁽²⁾ EUVL L 157, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 157, 30.4.2004, s. 4.

- 2) Lisätään 4 kohdan viidenteen luetelmakohtaan (neuvoston päätös 2000/821/EY) teksti seuraavasti:
”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
— **32004 D 0846:** Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 846/2004/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 157, 30.4.2004, s. 4), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL:ssä L 195, 2.6.2004, s. 2.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2005.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Richard WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.